

Skupine odpotujejo po dogovoru.

Otroci naj prinesejo s seboj rjuhe ali spalno vrečo ter vse potrebno za enotedensko bivanje. Vsak mora imeti lastni taeletni pribor. S seboj naj vzamejo poletno oblačilo – tudi kopalke in nekaj zimskega (večeri v hribih so hladni); nahrbtnik, pohodniške ževlje, čutarica.

Mobiteli»cellulari« so v hribih PROBLEM. Starše prosimo, naj jih odzamejo otrokom pred odhodom na počitnice. Voditelji bodo izročili staršem svoje telefonske številke. Prosimo vas, da kličete med 13.30 in 14.30.

Starši naj se osebno pogovorijo z voditeljem(ico) v primeru p-osebne nege (zdravila, diete, nočna mora, alergije, intolleranze...).

Starši, ki nameravajo priti na obisk, naj obvestijo voditelje, sicer tvegajo, da ne najdejo nikogar v koči.

Otroci imajo vse poskrbljeno: hrano in druge obveznosti. To pomeni, da **ne potrebujejo ne denarja ne hrane**. Starši pa imate popolno pravico, da svojim otrokom izročite »nekaj za potnino«.

Vsi otroci **MORAJO** prinesiti s seboj: dobro voljo, veselo razpoloženje, prijateljsko veselje, mero potrpežljivosti in precejšnjo ubogljivost (IN OSEBNI DOKUMENT).

Otroci naj **NE PRINAŠAJO** s seboj računalniških iger in podobnih »razvedrik«. Igranje s sovrstniki in v naravnem okolju je vsekakor prijetnejše in bolj vzgojno.

Otroci imajo vse poskrbljeno: hrano in druge obveznosti. To pomeni, da **ne potrebujejo ne denarja ne hrane**. Starši pa imate popolno pravico, da svojim otrokom izročite »nekaj za potnino«. Glede hrane: pretekla leta smo opazili, da so bile »bogate« osebne zaloge hrane problem za kuhinjo – kar so kuharji in kuharice skuhal je šlo včasih v smeti, ker so bili otroci že siti od svojih priboljškov. Tudi v tem primeru vabimo starše, da ne oblagajo preveč svojih otrok.

Otroke smo ločili po starosti. Mnogi so bratje in sestre. Kolikor bo mogoče bomo skušali ugoditi prošnjam in sprejeti brate in sestre v isto skupino.

Ob vpisu MORATE starši podpisati vso potrebno dokumentacijo z zvezi z COVID-19.

PRISPEVEK: posameznik 20,00 Euro na noč; bratje in sestre 15,00 Euro na noč.

I gruppi partono secondo l'orario concordato dai partecipanti.

I bambini devono portare con se lenzuola o sacco a pelo. Ognuno deve avere i propri oggetti per l'igiene personale. Portino abiti estivi, (costume da bagno) e invernali (le sere in montagna sono fresche); zainetto, pedule, borraccia.

I cellulari in montagna sono UN GRANDE PROBLEMA: chiediamo ai genitori di ritirarli prima della partenza. Gli accompagnatori lasceranno ai genitori i propri numeri di telefono. Vi chiediamo di chiamare tra le 13.30 e le 14.30.

I genitori avvertano per tempo il responsabile di turno circa cure particolari (medicines, diete, insonnia, allergie, intolleranze etc.).

I genitori che intendono venire a fare visita ai bambini sono pregati di avvisare gli animatori.

I bambini sono assicurati in tutto e per tutto: vitto, alloggio ed altro. Non necessitano nè di soldi e nè di cibo. Ogni genitore ha diritto di dare al bambino "qualcosa per il viaggio".

Tutti i bambini DEVONO portare con se: il buon umore, l'allegria, la gioia dell'amicizia, la pazienza e una notevole porzione di rispetto (E UN DOCUMENTO D'IDENTITA').

I bambini NON PORTINO con se giochi elettronici e divertimenti simili. Giocare con i coetanei in un ambiente naturale è sicuramente piacevole e più educativo. I bambini sono assicurati in tutto e per tutto: vitto, alloggio ed altro. Non necessitano nè di soldi e nè di cibo. Ogni genitore ha diritto di dare al bambino "qualcosa per il viaggio". Per quanto riguarda il cibo: negli scorsi anni abbiamo notato che ricchi rifornimenti personali creavano un problema per la cucina - quello che i cuochi e le cuoche preparavano spesso andava in spazzatura, perché i bambini erano già sazi. Invitiamo i genitori a non abbondare nelle provviste.

Abbiamo suddiviso in bambini in base all'età. Fra di loro ci sono molti fratelli e sorelle. Per quanto possibile cercheremo di soddisfare le richieste e di mettere fratelli e sorelle nello stesso gruppo.

All'atto dell'iscrizione i genitori dovranno firmare anche la documentazione prevista dal COVID-19.

QUOTA DI PARTECIPAZIONE: Euro 20,00 per singolo a notte. Fratelli e sorelle Euro 15,00 a notte.

ŽABNICE CAMPOROSSO 2021

KONČNO SKUPAJ
ob zvokih narave
FINALMENTE INSIEME
ascoltando le voci della natura

**Poletni dnevi za
veroukarje
PASTORALNE ENOTE
SOČA-VIPAVA**
*Giorni estivi per i
gruppi catechesi dell'
UNITA' PASTORALE
ISONZO-VIPACCO*

Vpisovanje-iscrizioni
Župnijski urad, od 31. maja do 30. junija 2021
Ufficio parrocchiale, dal 31 maggio al 30 giugno 2021

INFORMATIVA SULLA TUTELA DEI DATI PERSONALI

Il trattamento dei dati personali acquisiti dall'ufficio parrocchiale della Parrocchia di S. Andrea Apostolo, ente ecclesiastico civilmente riconosciuto, avverrà nel rispetto delle garanzie previste dall'ordinamento canonico (Decreto generale della Conferenza Episcopale Italiana del 25 maggio 2018) e tenuto conto della normativa statale, precisandosi:

- a) il trattamento dei dati è improntato ai principi di correttezza, liceità, lealtà e tutela della riservatezza;
 - b) i dati personali acquisiti verranno trattati al fine di attuare le finalità istituzionali della Parrocchia stessa, per il tempo a ciò necessario, e potranno essere comunicati, per realizzare tali finalità, ad altri enti della Chiesa cattolica, come le Diocesi ed altre Parrocchie;
 - c) i dati acquisiti verranno inseriti nei registri, negli archivi, negli elenchi e schedari, cartacei e informatici della Parrocchia;
 - d) con il consenso del titolare, i dati acquisiti potranno:
 - a) essere pubblicati negli annuari e bollettini predisposti dalla Parrocchia e da enti o organismi alla stessa collegati;
 - b) essere pubblicati sul sito internet della Parrocchia e di enti o organismi alla stessa collegati;
 - c) essere comunicati per finalità ulteriori rispetto a quelle istituzionali, per esempio informative o promozionali, ad altri soggetti ed enti della Chiesa cattolica ovvero alla stessa aderenti;
 - d) essere trattati al fine della preparazione, organizzazione e gestione di eventi, con possibilità della loro comunicazione agli enti che cooperano alla realizzazione degli eventi stessi (enti ecclesiastici, amministrazioni pubbliche, alberghi, società di servizi, ecc.);
 - e) il conferimento dei dati è obbligatorio per consentire alla Parrocchia di svolgere le proprie attività istituzionali, mentre è facoltativo per altre attività (ad esempio informative e promozionali);
 - f) titolare del trattamento è la Parrocchia di S. Andrea Apostolo, con sede in Piazza S. Andrea, il responsabile della PD è il sac. Bolcina Carlo, legale rappresentante della Parrocchia di S. Andrea, piazza S. Andrea, 1 – 34170 Gorizia, e-mail: parrocchia.andrea@arcidiocesi.gorizia.it, tel. 0481-21849;
 - g) l'interessato può esercitare i diritti di accesso, integrazione, correzione, annotazione, opposizione e cancellazione dei propri dati, nonché chiedere la limitazione del trattamento, salvo quanto previsto nell'art. 8, § 8, del Decreto generale del 25 maggio 2018, scrivendo al titolare/responsabile del trattamento dei dati;
 - h) l'interessato ha diritto a revocare il proprio consenso, salvo quanto previsto nell'art. 8, § 8, del Decreto generale del 25 maggio 2018, e salvo quanto previsto alla lett. e) della presente informativa;
 - i) l'interessato ha diritto di presentare reclamo all'autorità di controllo;
 - l) i dati sono trattati, manualmente ed elettronicamente, dal titolare del trattamento, dal responsabile del trattamento, e dai responsabili e incaricati preposti a servizi connessi; sono sottoposti a idonee procedure di sicurezza e, salvo il suo consenso, non sono comunicati né diffusi né trasferiti all'esterno.
- Accenso** a che i miei dati ed i dati di mio/a figlio/figlia siano inseriti nei registri, negli archivi, negli elenchi e schedari della parrocchia
- Accenso** a che tali dati non "riservati" siano inseriti negli annuari, bollettini e notiziari redatti dalla parrocchia e da enti o organismi alla stessa collegati
- Accenso** a che gli stessi dati non "riservati" siano pubblicati sul sito della parrocchia e di enti o organismi alla stessa collegati
- Accenso** a che gli stessi dati non "riservati" siano comunicati ad altre persone ed enti della Chiesa cattolica ovvero alla stessa aderenti
- Accenso** a che gli stessi dati "non riservati" siano trattati per le attività connesse alla realizzazione di eventi

12-17 julij:
OSNOVNA ŠOLA
vodita Verena in
Daniela
z animatorji

19-24 julij:
SREDNJA ŠOLA
vodi Pietro
z animatorji

26-31 julij: VIŠJA ŠOLA
Vodita Patrik in Pietro

17-19 julij:
week-end
za
ANIMATORJE

24-26 julij:
week-end
za DRUŽINE

VPISNICA-ISCRIZIONE

Zaradi birokratskih zahtev morata vpisno polo in obrazec *privacy* podpisati oče in mati ter ga prinesiti v župnijski urad do 30.6.2021.

Per motivi burocratici l'iscrizione e l'informativa sulla *privacy* devono essere firmate da entrambi i genitori e consegnate all'ufficio parrocchiale entro il 30.6.2021.

- Družine, ki želite preživeti skupaj konec tedna, imate na razpolago zadnji weekend julija. Vse informacije v župnijskem uradu.
- *L'ultimo week-end di luglio è riservato alle famiglie. Gli interessati possono ricevere tutte le informazioni nell'Ufficio parrocchiale.*

